



**!! Lisez toutes les étiquettes  
d'avertissement posées sur le produit  
avant d'assurer son exploitation ou  
entretien !!**

#### Généralités

Le but de ces instructions est de familiariser l'utilisateur avec le stockage, l'installation et l'exploitation de ce produit.

Veillez lire ces instructions attentivement avant d'effectuer l'installation.

Chaque anti-retour de flamme est spécifié pour des conditions de processus particulières, telles que définies par l'utilisateur, et possède un numéro de série individuel imprimé sur la plaque d'identification. Ce numéro de série se rapporte aux conditions de processus particulières pour lesquelles l'anti-retour de flamme a été spécifié. L'anti-retour de flamme doit seulement être utilisé pour ces conditions de processus. Avant d'appliquer la moindre modification aux conditions de processus, veuillez prendre contact avec Bailey Birkett Sales Division ou avec un représentant agréé.

#### NOTE :

En cas de doute sur un aspect quelconque concernant l'installation, l'entretien ou les conditions de service, veuillez prendre contact avec Bailey Birkett Sales Division ou avec un représentant agréé.

#### Amal

Bailey Birkett Sales Division  
Sharp Street  
Worsley - Manchester M28 3NA  
United Kingdom  
Tel: +44 (0) 161 790 7741  
Fax: +44 (0) 161 703 8451  
Web: www.baileybirkett.com

## Il est nécessaire de prendre connaissance de ces instructions avant l'installation.

#### Installation

- Avant d'installer l'anti-retour de flamme sur la conduite, afin d'assurer une étanchéité parfaite, les faces des joints des brides côté anti-retour et côté conduite doivent être nettoyées en éliminant toute trace de poussière ou de matière étrangère. Si les raccords sont filetés, nettoyez-les également pour éliminer toute trace de poussière ou matière étrangère. Les matières étrangères pénétrant dans l'anti-retour de flamme peuvent endommager ou obstruer les cellules de la matrice. Par conséquent, il est absolument nécessaire de veiller à ce que la conduite soit dépourvue de toute matière étrangère. Les conduites neuves sont particulièrement susceptibles de contenir des corps étrangers piégés par inadvertance pendant l'assemblage. Il est donc essentiel de prêter une attention toute particulière aux systèmes neufs. Les dispositifs anti-retour de flamme sont bidirectionnels, sauf indication contraire. La capacité bidirectionnelle de l'anti-retour de flamme dépend uniquement des accessoires utilisés (capteurs, par exemple).

**Note :** Toute avarie ou obstruction de la matrice peut nuire au fonctionnement de l'anti-retour de flamme, avec des conséquences potentiellement dangereuses.

- Avant d'installer l'anti-retour de flamme, il faut toujours le vérifier afin de vous assurer qu'aucune matière étrangère ne s'est introduite par inadvertance pendant le déballage.
- Lors de l'installation de l'anti-retour de flamme, il faut toujours employer des joints d'étanchéité neufs dont le type et la taille sont adaptés aux raccords du matériel, aux brides de la conduite et aux conditions de processus particulières.
- Pour les dispositifs anti-retour de flamme à brides, serrez les boulons filetés uniformément et dans un ordre adéquat afin d'éviter toute distorsion éventuelle des brides.

#### Mesures de sécurité

Si l'anti-retour de flamme est pourvu de raccords de branchement, il faut toujours s'assurer que les équipements à employer sur ces raccords (capteurs de pression, de température, etc.) sont installés avant d'effectuer la mise en service du processus. Si lesdits équipements ne sont pas disponibles (ou s'ils ne sont pas nécessaires), les brides aveugles ou bouchons filetés fournis avec l'anti-retour de flamme doivent demeurer en place, bien serrés. De même, si des branchements d'évacuation sont installés, ils doivent être canalisés vers un lieu sûr ou obturés avec les brides aveugles ou bouchons prévus à cet effet.



#### AVERTISSEMENT

Les dispositifs anti-retour de flamme Amal sont des composants de sûreté destinés à des applications critiques. L'application, installation ou maintenance incorrecte de ce produit ou l'utilisation de joints d'étanchéité incorrects ou de pièces de rechange non fournies par Bailey Birkett Sales Division peuvent provoquer une défaillance de l'anti-retour de flamme. Pour plus de détails, reportez-vous aux instructions d'installation, d'exploitation et de maintenance fournies par Bailey Birkett Sales Division.

#### Stockage et maniemment

Si l'anti-retour de flamme doit être stocké, il est recommandé qu'il demeure à l'intérieur, dans le conteneur d'expédition d'origine, à l'abri de la poussière et de tout type de contamination. Lors du déballage, le dispositif anti-retour de flamme dans son ensemble ne doit jamais être soulevé en employant le levier ou anneau de levage prévu sur le corps ou tout raccord de branchement éventuellement installé. Il est recommandé d'employer des élingues placées autour du rebord des brides de raccordement afin de faciliter le soulèvement hors du conteneur et le positionnement pour l'installation sur la conduite. Des taquets de levage peuvent éventuellement être prévus sur le corps de l'anti-retour de flamme, uniquement par commande spéciale. Si c'est le cas, avant de commencer le soulèvement, vérifiez que les crochets à employer sont adaptés au diamètre de l'anneau et que leur position est sûre.

#### Tuyauterie

Raccordez l'anti-retour de flamme à la conduite du processus à une distance inférieure à la distance maximale de toute source d'allumage éventuelle (reportez-vous à la fiche technique du produit).

Les dispositifs anti-retour de flamme ne doivent jamais être installés sur une conduite avec un diamètre intérieur inférieure à celui des brides de raccordement de l'anti-retour de flamme.